

GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

αὐτίκα | ساعة

Exported: 10.06.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	αὐτίκα	ساعة
Root / Stem	<i>n/a</i>	- / s w ʿ
Part of Speech	adv.	noun
Expression	-	min sāʿatihī
Annotation	[ἀποθνήσκουσιν] add. Müller, Arab., transl. Lat. : om. codd. graec.	-
Quotation	τοὺς δηχθέντας γοῦν ὑπὸ τῆς ἀσπίδος ὀρώμεν ἀποθνήσκοντας αὐτίκα παραπλήσιον τοῖς [ἀποθνήσκουσιν] ὑπὸ τῆς κωνείου πόσεως, ὡς καὶ τοῦ ταύτης ἰοῦ ψύχοντος	wa-ḡālīka annā qad narā anna llaḡī talsaʿuhū l-dābbatu llatī yuqālu lahā asfīs yamūtu min sāʿatihī ka-mā yamūtu llaḡīna yašrabūna qūniyūn wa-ḡālīka li-anna samma haḡihi l-ḡayyati ayḡan yubarriduhū
Reference	Galen An. virt. 41.13	16.15

Source

Galenus, Ḥubaiš b. al-Ḥasan - Quod animi virtutes corporis temperamenta sequantur (Galen An. virt.)

Filecard

Galen.An-virt.2186